



2

區域合作計畫



非洲地區

近年撒哈拉沙漠以南地區的經濟成長創下1970年代以來的新高，然此未能平弭各國發展程度不一的現象。依據聯合國「千禧年發展目標」所揭露的各項數據，非洲地區的表現仍有極大成長空間，惟區域內相對多數的高度負債貧窮國家，仍面臨由貧窮、飢餓、疾病與基礎建設不足等問題交錯成的複雜挑戰。因此，為協助非洲國家減輕因財政困難導致之國家經濟成長受阻的困境，讓資源可真正使用在人民身上改善基本生活水準，本會所推動的各項計畫，不論是改善基礎建設之融資業務、著重能力建構之農業與資訊技術協助、醫療衛生合作，以及提升高等人力素質等，皆是以調和經濟成長及促進社會平等為考量，以達到消弭貧窮及永續發展為最終目標。

促進糧食生產及農村升級

依據聯合國統計，2007年非洲地區每日生活不足1美元之人口比率達41.1%，其中超過三分之二人口居住在鄉村。非洲各國大多

以農業為主要生產部門，但多數農民侷限於傳統耕種方式，技術落後導致經常性糧食短缺，再加上氣候變遷加劇農業產出的不確定性，造成農業人口雖多但經濟產值卻相對低的現象。因此，如何使農業兼顧高生產力及資源使用永續性，成為本區域經濟成長及降低貧窮的重要關鍵之一。

由於非洲傳統式的農業生產缺乏基礎建設及生產資金的投入，農業生產高度倚賴地理環境及天候狀況，使得生產項目、產量及



▲技術團員需從稻秧行間距及機械操作入門開始指導起，改變農民看天種田的習慣

產期等受到限制。因此，本會透過資金及技術層面的協助，以提高糧食自給率為主要策略，除了創造有利的生產環境，並加強產品收穫後加工及處理技術，提高初級產品的價值，協助農民由家計自用逐步轉型為商業化生產，藉此提高農民收入，活絡農村經濟。

在資金協助方面，由於農民在生產及商業化過程中對於微額貸款需求極高，本會爰與當地具成功營運經驗的金融機構合作，透過其廣布及深入基層的服務網絡，增加小型農家取得貸款之管道與機會。本會亦與國際機構合作融資，推動大型農業基礎建設計畫，藉由興築灌溉設施，讓貧農在旱季仍能耕作，以增加農業產能，除了使農民自給無虞之外，亦可進行商業化之生產或進而外銷，以增加農民所得及外匯收入。

在技術協助部分，本會長期派駐非洲

的技術團針對當地人民的糧食作物引進高產品種，指導農民運用高效率、低成本、且能兼顧自然資源保育及永續運用的生產方法提升農業產量與品質，並透過農民組織的建立及訓練，強化農業經營、管理及共同運銷的功能，亦加強產品收穫後處理及銷售市場開發，以利農業部門的全面發展。以西非甘比亞為例，為了有效使用寶貴的水資源，技術團利用當地潮汐水位落差引水灌溉，並於低窪及沼澤地區推廣種稻，大幅增加種植面積及產量，減少該國對進口糧食的依賴；亦於史瓦濟蘭輔導玉米集團生產及碾粉加工，藉由建立玉米產銷系統促進社區的群聚發展；另協助聖多美普林西比發展農牧綜合經營方式，種植玉米等飼料原料提供家禽飼養之用，降低原料及畜產品之進口。

史瓦濟蘭烏蘇杜河（Usuthu）下游小農灌溉計畫

史瓦濟蘭雖為中高度所得國家，但貧富分布不均，全國約有四分之三的農業人口分布在貧瘠的國有土地上，但產值卻只有百分之15。為協助小農擺脫地脊水窮不利農耕的環境，史國擬於南部推動大型灌溉區農業發展計畫，協助貧農生產具商業競爭力的農產品以改善生活。但因所需經費龐大，直到本會、非洲開發銀行、國際農業發展基金等6個發展組織允諾提供貸款及技術協助後才得以開始進行。主體灌溉工程於2005年底動工，預定於2008年完成。

本計畫的重點不僅止於灌溉系統之興建，更重要的是提升農業產值同時改善環境衛生問題。在產出方面，除提高安全存糧外，「商業價值」之創造更是計畫主軸。由於社區居民的參與程度是計畫能否成功之關鍵，原本酋長部落之社會型態必須配合調整，目前已輔導部份部

落進行轉型，為後續新的組成結構預作準備。因本計畫之最終目標在於提升當地的生活水準，衛生條件之改善必須一併納入考量。配合遷村計畫之執行，新社區將會有乾淨飲用水及衛生設施。地區診所設備在升級後，對瘧疾、霍亂等流行疾病之監控及掌握度亦將提升。在HIV預防機制方面，相關訓練與宣導活動之施行則由專責單位負責辦理。



促進布吉納法索稻作發展

稻米是布吉納法索的主要糧食，然因國內產量不足，致使布國每年仍需耗費龐大外匯進口米糧。為協助布國政府解決糧食生產不足之問題，駐布吉納法索技術團首先於巴格雷（Bagré）那干貝河流域開發水稻墾區，興築農路及引水道、幹渠等灌溉、排水系統，並引進高產優質水稻品種，輔導農民生產技術，以提高水稻產量。另為克服水源限制、有效運用布國廣大的土地資源且降低開墾成本，技術團亦選擇適當的地點輔導農民於雨季種植陸稻，期能協助布國更快速地達到糧食自足的目標。

為了使當地傳統家庭消費式的生產方式



轉型為專業化及市場導向的生產模式，以增加農民收入、促進當地經濟活動，使已開發的各水、陸稻墾區得以永續經營，此外，技術團持續協助布國改良稻作品種、精進生產技術及拓展稻米銷售管道，包括：繁殖制度、指導農民生產優質稻種進行稻種更新、運用新式的栽培管理技術提高單位面積產量等。另在產銷方面則輔導成立農民組織，加速技術交流及知識、資源的分享，同時協助農民設立碾米廠，透過加工、包裝，銷售更具價值的白米，藉以提高農民所得。

截至2007年止，技術團總計開發1,800公頃水稻墾區，年產量兩穫達17,750公噸，陸稻推廣面積亦達6,024公頃，每公頃平均產量約3公噸，總產量約16,288公噸，其中巴格雷墾區所產稻米已以「Bagré Riz Frais」品牌銷售，大幅提高農民獲利。本計畫不僅提升布國稻作產量及品質，減少布國進口糧食之外匯支出，也藉由商業化的生產增加當地工作機會，促進農業及農業相關經濟活動的多元發展，讓經濟活動得以持續成長。

強化醫療架構及普及公衛照護

非洲地區由於貧窮及糧食不足等問題，導致高達三分之一的人口營養不良，加上環境衛生不佳，醫療資源缺乏，瘧疾、愛滋病等傳染病甚為普遍，成為阻礙非洲地區發展的重要問題，因此，提升醫療服務品質、改善衛生環境成為本會在非洲地區的另一項重要發展策略。

在具體作法上，本會係透過派遣常駐醫療團，於各國醫療單位支援醫療服務，並提供專業指導以強化合作國家的醫療體系與管理制度，藉由臨床示範培訓當地醫衛人員，以長期、深入的方式逐步建立地區性的醫療網絡與推廣公共衛生教育，提升當地醫療照

護品質。例如：派駐在布吉納法索及聖多美普林西比的常駐醫療團分別駐診於布國古都古醫院及聖國首都門診中心，透過各式訓練



▲甘比亞行動醫療團之隨團藥師向民眾解說用藥知識及服藥方式

提升當地醫護人員的專業及概念。另針對合作國家的民情及醫療需要推動符合當地需求的協助計畫，包括駐布醫療團巡迴偏鄉衛生站提供基層醫療服務、駐聖醫療團推動瘧疾防治計畫，協助聖國遏止十大死因之首——瘧疾的蔓延。除常駐醫療團之外，本會亦派遣機動性高的行動醫療團隊進行短期、多次的巡迴診療及臨床示範教學，不僅能夠支援常駐醫療團無法擴及的國家、提供偏鄉貧民需要的醫療服務，也能迅速針對天災急難執行即時的人道醫療援助。

除了於合作國家進行長、短期的醫療服務，本會亦針對合作國家的需求遴選具發展潛力之醫事人員來台參加短期的訓練課程，包括安排各專業科別的衛生醫療人員前往國內醫療院所進行為期3個月的臨床密集訓練，以及針對高階醫事人員提供觀摩交流與醫事

管理的研習課程，或是深入瞭解台灣在根除瘧疾等熱帶傳染病的經歷與作法，有效整合國內醫療專業資源及發展經驗，提升發展中國家醫衛人員的專業能力，建立長期穩定的醫衛體系。

呼應2007年「台非元首高峰會議」暨「台非進步夥伴論壇」所揭櫫「健康、永續、和平」的非洲發展願景，本會將針對疾病預防、診察治療及癒後照顧等相關健康議題，持續協助本區域合作國家改善衛生環境，強化醫衛設施，提升醫療照護水準，使其免於遭受疾病的肆虐，降低耗損的社會及經濟成本，進而奠定國家永續發展的基礎。

提升資訊能力及建構數位社會

依據世界銀行的報告指出，資通訊科技能夠改善人民獲取知識之速度及能力，提升管理

聖多美普林西比瘧疾防治計畫

由於瘧疾為造成聖多美普林西比人口死亡最主要的傳染病，本會於2004年開始協助聖國執行防治工作，藉由建立適當的病媒蚊控制與診療模式，以降低瘧疾罹患率及死亡率。

本計畫迄至2007年底，已順利完成三次全國性室內殘效噴藥工作，據聖國疫情調查資料顯示，全國9歲以下兒童的瘧疾罹患率已由35.43%至10.2%，降至5.34%至1.8%之間，瘧疾病媒蚊現階段控制得當。另為達到肅清瘧疾帶蟲者的目標，除了根除本土性瘧疾之外，亦須監控境外移入個案，防範介入性傳染的發生。因此，駐聖多美普林西比醫療團亦協同聖方工作人員於普林西比島完成二次主動病患篩檢，對於疑似病例則施予藥物治療，以此落實病患肅清及治療工作。

本計畫預定於2008年建置聖國第一所分子生物實驗室，監測及分析瘧疾原蟲的抗藥性並



輔助瘧疾的診斷效果，另也將提供檢驗技術、血液形態學、血液抹片鑑定、瘧原蟲診斷等訓練課程，提升當地醫療人員瘧疾檢驗及診斷的診斷專業，提高傳統鏡檢的精確度與瘧疾治療的成功率。未來，本會將持續與國內醫衛及疾病管制專業機構合作，協助聖國防治瘧疾病媒蚊，執行主動篩檢、落實病患追蹤治療並改善疫情通報系統，以達成有效遏止瘧疾蔓延之發展目標。

與生產的效能，增加市場的自由化及改善政府治理能力，進而帶動國家的經濟成長，從而達成降低貧窮及減緩分配不均的目標。

資通訊科技在非洲地區的進展呈現快步上揚的趨勢，透過國際社會及私部門的積極協助及參與，資通訊科技已為非洲地區創造許多工作機會，也帶來跳躍式的成長。但若回歸到全球層次或與世界其他區域的發展現況相較，本區域人口數佔全球的13.9%，但是行動電話用戶僅佔全球用戶數6.2%，網路使用者為3.4%，寬頻網路使用者更僅有0.4%，顯示非洲地區與其他發展中或先進國家相比仍呈現顯著落差。為了縮減上述因使用資訊媒介機會的差異而造成的發展差距，國際社會已將協助非洲地區消弭數位落差做為發展資通訊科技的首要工作，一方面協助各國整備資通訊基礎建設，另一方面則平衡區域間的發展落差，提供知識及資訊分享的管道。此外，也協助各國政府將偏鄉地區整合至國家、區域或世界的經濟網絡中，使民眾享有均等使用資通訊科技的機會，將數位落差轉化為數位機會，進而協助非洲國家運用資通訊科技促進經濟、社會的發展。

為呼應發展合作趨勢與國際援助潮流，本會運用台灣在資通訊產業的優勢以及資訊化社會的發展經驗，從「縮減數位落差」及「提升



▲史瓦濟蘭ICT行動電腦研習營學員上課情形

馬拉威電腦認證中心計畫



縮減數位落差、促進資訊通訊科技的永續發展為馬拉威資訊與公務人員教育部（資訊部）重點推行之計畫，為了協助馬國政府達成前述目標，駐馬拉威技術團首先於2000年在原本的職業訓練計畫中增設電腦班別，開辦軟體操作及網路運用等專業課程以培訓電腦人才，亦自2004年起協助資訊部設立二手電腦回收中心，將回收的電腦加以整修後分送至偏遠社區及中小學再行利用，嘉惠社區民眾及中小學師生。

為了進一步協助馬國推動資訊教育並提升民眾運用資通訊科技之能力，2007年本會續協助馬國勞工部所屬之職業訓練及技能檢定部門規劃電腦類別證照考試制度，設立了馬國第一所國家級電腦技能檢定中心，採用電腦閱卷方式進行檢測，除了建置相關設備及系統之外，亦與相關部門共同建立電腦題庫、編列試題及教材，另對主辦檢定考試人員及檢定中心資訊人員輔以訓練，期於未來將中心轉由馬方人員接手經營。

此電腦認證中心為馬國第一所由政府設立的電腦技能認證中心，不僅作為國家技能檢定考試之用，未來亦將逐步辦理國際認證，成為具公信力之電腦技能認證中心。透過此計畫的推動，馬國電腦技能認證及國家考試電腦閱卷的程序因而建立，不但提升電腦人才的培訓效能，也加速馬國政府辦理技能檢定認證的行政效率。

政府電子化」等兩方面著手，協助本區域合作國家達成降低貧窮與永續發展的目標。在縮減數位落差部分，本會運用台灣資通訊產業的實力，協助合作國家於鄉村或學校設置數位機會中心，藉此弭平城鄉差距得與國際接軌，也提升人民的整體知識競爭力；同時透過常駐資訊專家及志工協助合作國家培訓超過千名種子教師，除了訓練當地電腦教育人才外，並針對當地工商業發展所需要的人力資源，培訓非洲待業青年從事電腦專業技術工作，例如：於史瓦濟蘭設立該國第一所無線上網中心，培訓當地教師及電腦專業人才。

另為提升非洲友邦的國家競爭力及政府行政效率，本會亦結合台灣在系統軟體客製化設計開發的專業才能，協助非洲甘比亞、

史瓦濟蘭、聖多美普林西比、布吉納法索、馬拉威等友邦計 15 個政府部門進行電子化工作，包括建立國家網頁（政府入口網站）、改善政府內部組織管理（電子郵件系統）、提升政府治理效能（技能檢定及農情資訊系統）；也提供友邦高階官員及學員來台參與科技管理類別的研習班與研讀碩士學程，藉此協助合作國家政府制訂健全的資訊法規制度，提升公部門服務品質及資訊透明度。

發展職教基礎及擴充專業人力

教育是消弭貧窮的關鍵因素之一，2004 年「高等教育夥伴論壇」即明確揭櫫，提高各國高等人力素質是促進資訊社會永續發展的驅動力，會中並呼籲非洲各國應在 2010 年前

高等人力培訓獎學金計畫招生說明會

為協助友邦及友好發展中國家培育人才，本會於 1998 年起開辦「高等人力培訓獎學金計畫」，與國內知名大學共同合作，開辦以英語授課的學、碩、博士學程，並提供全額獎學金，甄選友邦及友好國家優秀政府官員、具發展潛力之菁英及成績優異之清寒學子來台進修。本項計畫截至 2007 年止，已與 13 所大學合作開設 21 項學程，每年招收近百名新生。

依據統計，歷年非洲地區計有史瓦濟蘭、馬拉威、布吉納法索、甘比亞、象牙海岸、賴比瑞亞、查德及塞內加爾等 8 國共 81 名學生來台就讀，相較於中南美洲地區而言人數略少。為提升非洲地區青年菁英來台就學比例，本會於 2007 年 3 月派員前往南部非洲及西非等合作國家舉辦招生說明會，並邀請畢業學生現身說法，針對各國政府負責選訓人員的機構代表、各大學負責國際交流事務之人員與教師進行招生說明，藉由與會者間的互動，充分交流獎學金計畫及各項學程的資訊，也對於非洲地區高

等人力的需求進行調查，藉以研擬未來可再拓展之學程領域。

截至 2007 年止，已有 49 名非洲學生畢業返國，目前在台就學的 32 位學生中有 24 人係於 2007 年入學，顯見本次非洲招生活動有效增進訊息傳遞及優秀人才多元推薦管道，提升非洲地區學生報名意願。另經調查分析，非洲地區對於技職類人才需求甚殷，可作為未來增設學程領域之方向。

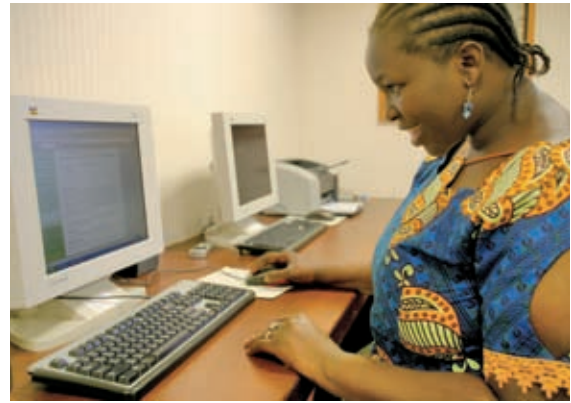


將接受高等教育的人數提升3倍。世界銀行報告中亦強調，面臨全球化的衝擊，市場經濟間接催化各國教育的改革，技職教育與職業訓練是非洲地區人民改善生計與增加就業機會的重要管道。

本會依據非洲區域各合作國家的發展需求，擬定專業人力資源培訓策略及作法，並參考國際社會推動人力資源培訓的主要潮流，結合台灣在技職教育以及高等教育等「教育」領域的豐富經驗，以及包含在台短期研習班、在合作國家的技術培訓等「在職訓練」的專案規劃，以協助各合作國家之人民建構個人發展的能力、提高就業機會進而促進國家整體經濟發展為最終目標。

茲因本地區合作國家以農漁業及食品加工、傳統手工藝及觀光業等為其主要經濟活動，大型企業多為外人投資直接植注資金與技術人才，未能與當地適度進行技術交流與移轉，使得當地企業競爭力持續處於弱勢；另因缺乏基礎技術人才，造成企業在聘僱本地勞工或欲發展較具科技層次的產業時，面臨勞動力結構不佳的困境。為提升產業勞力素質，本會規劃結合國內及合作國家的教育專家共同檢視該國技職教育體系，透過貸款架構推動強化技職教育機構體質之計畫，或派遣台灣專家進駐當地技術學院，引介台灣技職教育及產業人才的培訓經驗，培育具有良好基礎學科知能與實務操作訓練的人力，從而使技職教育體系與產業需求有效結合，達成增加就業及提升產業競爭力之目的。

在高等人才培訓部分，本會結合國內高等教育的資源及優勢專長，提供全額獎學金予非洲優秀學子來台研讀碩博士學程。本區域學生修習學科以農業及科技類為主，多數學生以母國的發展問題作為研究主題，例如：比較史瓦濟蘭與台灣中小企業型態、研究甘比亞番茄生產運銷管理模式等，使研究



▲「消弭數位落差」已成為世界各國推動資訊社會的核心議題

成果得與實際案例結合，讓台灣的作法及經驗能夠有效地促進合作國家的發展。畢業學生返國後不但成為各國政府部門負責重要社會經濟建設的要員，也是台灣與各國推動國際合作的重要橋樑。

由於在職訓練是維持產業競爭力的重要關鍵，國合會配合各國重點產業的發展策略，派遣常駐與短期技術專家前往合作國家辦理技術訓練，引介新式技術及管理方法，透過教材的當地化，以「用本身的人力養成自己的人才」之方式，強化各合作國家提升內部培訓專業人才的能力。本會亦邀請合作國家官員與產學專家來台參加各類短期研習班，2007年本區域學員以參加「新聞媒體」、「醫事管理」及「當代婦女發展」等研習班比例最高。



中南美洲及加勒比海地區

中南美洲及加勒比海地區於2007年的經濟表現仍續搶眼。即使全球市場遭逢美國次級房貸所引發之經濟危機波及，拉丁美洲暨加勒比海經濟委員會仍樂觀地指出，2007年本區域仍有5.6%的成長率。另因亞洲部分新興發展中國家的工業快速發展，導致全球的供需結構轉變，使得以原物料商品輸出為主的中南美洲及加勒比海地區更顯舉足輕重，預估未來幾年仍將持續因全球產銷結構的改變而受益。

雖然本區域經濟成長快速，且坐擁豐富天然資源與充裕的勞動人口市場，然仍面臨嚴重的貧富差異及社會階級不平等之問題——仍有8%人口，約4,700萬人處於極度貧窮的狀態，扶貧與改善社會不平等仍是本區域首要的發展目標。因此，本會於本區域的發展合作策略，即著重於促進產業技術與勞動力升級，以強化私人部門對外競爭力，包括針對個別產業施予職業教育與訓練，並運用技術創新加乘效果，以協助區域內國家降低貧窮，並能促進社會與經濟的穩定發展。

農業企業化

由於中南美洲及加勒比海地區國家陸續與美國簽署自由貿易協定，使得本區域國家取得與美國貿易無關稅障礙的利基。然而，貿易開放對於本區域各國而言也是一項挑戰：一方面，北美市場先進的技術與商品將對本區當地產業造成衝擊；另一方面，本區域國家應如何利用其低廉的勞力與土地成本，加以市場鄰近的優勢，拓展外銷至北美市場。

因應前述國際貿易的發展趨勢、本區域



▲薩爾瓦多技術團輔導農民進行蝦苗流放

地理環境的優勢及區域內新興消費市場的需求提升等因素，本會於本區域推動的農業計畫以提升產品競爭力為主，以市場為導向規劃生產項目，同時透過發展農民產銷組織、推動農業技術升級及導入企業化的經營管理及行銷，輔以提供貸款資金拓展生產規模及提升技術能力，協助本地區農民生產質、量穩定之產品，並由純粹的生產者角色逐步轉型為農企業經營者，以增加農民收益。

在具體作法上，首先依據市場需求擇定生產項目，提供受輔導農民貸款資金，協助其改善生產設施、購置資材，並提供技術指導，使其能有效提高生產效能。例如：輔導薩爾瓦多東部鹽田轉作養殖具高經濟價值之海蝦、協助巴拉圭農民生產蔬菜種苗銷至巴西。當農民已



▲駐巴拉圭技術團輔導農民以企業化方式經營種苗培育

熟諳生產技術並初具生產規模，本會即續輔導農民組成合作社或產銷班，以共同採購資材方式降低生產成本，另協助合作社或農民組織轉型為企業經營型態，持續擴大生產規模，並透過行銷及經營層面的輔導，協助合作社或農民

瓜地馬拉北碇木瓜外銷



瓜地馬拉北碇地區因不屬於地中海型果蠅疫區，加上氣候條件適宜，相當適合栽種木瓜外銷。為了協助瓜地馬拉掌握北美自由貿易區整合之契機，本會於2006年開始規劃北碇木瓜外銷美國市場計畫，由駐瓜地馬拉技術團輔導栽培技術及國際貿易行銷，協助瓜地馬拉北碇地區成為外銷木瓜至北美市場的生產專區。

北碇是瓜地馬拉最貧窮的省份，當地居民多為馬雅印地安人，以務農為生，農產品需要透過中間商才能銷售至消費市場，致使農民獲利十分有限。因本計畫包括投資設置生產示範

農場、包裝處理廠，以及輔導北碇農民轉作木瓜等項目，農民所生產的木瓜將可直接外銷不需經手中間承銷商，有助於提升貧農的收入。農場初期規模為100公頃，預計在2009年擴增至150公頃。所有開墾、生產、採收後處理到運輸等程序，皆依照美國農業部檢疫規定，以作為未來推廣生產與產品外銷的標準。第一批生產的木瓜已於2007年10月順利銷售至中美洲國家，為外銷北美市場奠定基礎；採收後之包裝處理廠於2007年4月動工，預計在2008年初完成包裝處理設備之裝設、試用與人員訓練後，即可正式營運。

目前本計畫的示範農場與包裝處理廠已創造逾100個工作機會，未來五年內，技術團將協助農民組成木瓜生產合作社，並依照美國農業部的檢疫標準，結合示範農場及包裝處理廠的營運經驗，輔導農民生產質、量穩定、符合外銷標準的木瓜，讓北碇木瓜在北美市場建立良好聲譽，並維持穩定的市場供給量，使北碇地區的農民能實質地享有對外貿易帶來的利益。

組織拓展國內及外銷市場。例如：輔導尼加拉瓜稻農合作社發展水稻、陸稻、紅豆及黑豆之商業化生產模式，並能藉由保證收購價格獲得穩定獲利。又如輔導瓜地馬拉農民合作社聯盟生產符合北美市場檢疫標準之產品，並提供資金供該聯盟設置採收後包裝處理廠，得以直接外銷蔬果。

促進私部門發展

本區域私部門約佔整體經濟活動的90%，鑒於私部門發展對當地經濟發展有著密不可分的關係，本會即藉由融資貸款及技術合作等方式協助當地私部門取得資金、改善技術，提升產業競爭力。

本會長期以來於本區域進行私部門貸款計畫，計畫設計著重強化金融機構體質以提高金融服務效率，貸款對象由過去中小型企業漸擴展至微型企業或個人，提供該區私部門中、長期融資，以解決企業資金不足的問題。另外，為協助本區域國家提升私部門功能及促進社會穩定發展，本會積極與國際發展機構合作相關發展計畫，藉由國際機構熟悉當地社經環境、具有在地合作網絡之優勢，使本會有限的資源可以發揮槓桿效果。例如：與美洲開發銀行合作引介或開發創新金融商品，將海外工作者的匯款透過正式金融管道匯回母國並搭配執行相關之微額貸款計畫，進一步讓匯款成為發展工具。

金融機構發展基金

依據世界銀行統計，2005年中南美洲及加勒比海地區自海外工作者匯入國內中低收入戶的款項為官方援助金額2倍以上。為了讓龐大的匯款資金能夠更有效地刺激合作國家的經濟活動，2006年本會與美洲開發銀行集團（IDB Group）的多邊投資基金（MIF）合作設立「金融機構發展基金」，並於2007年推動「旅美薩人貸款轉購房屋」和「厄瓜多移民跨國房屋貸款」二項計畫。

薩爾瓦多人口密集度位居中美洲首位，其中約30%薩國出生人口旅居海外，而約有一半在美國居住已超過10年。據調查，約60%的薩裔美籍工作者有意於薩國購屋，卻受限於借款人還款信用調查及跨國房貸交易不易等因素，無法跨國購置房屋，因此「旅美薩人貸款轉購房屋計畫」提供新的金融產品予有跨國房貸需求之旅美薩裔工作者，只要符合一定的收入及信用標準，即可在美國辦理房貸購買薩國的房屋。此項金融工具可將海外匯款直接用於購置房屋，並進以經營家庭式生產之微小型企業



等，將有助於改善薩國人民生活，另外經由金融機構之參與，建立健全之跨國金融管道。

2006年厄瓜多的海外匯款約達29億美元，僅次於原油，為厄國外匯收入第二大來源，佔GNP的6.4%。透過「厄瓜多移民跨國房屋貸款計畫」，厄國海外工作者的匯款可用於購房貸款以符合當地消費性需求與房市發展，執行機構因增加跨國房貸的業務比例，亦加強其開拓與管理房屋貸款的能力；本計畫亦提供其他配套金融服務及貸款產品予海外工作者的厄國親友。

協助多明尼加傢俱產業發展

多明尼加是加勒比海地區最重視工業發展的國家之一，為協助多國發展工業技術，駐多明尼加工服團選定多國人民喜愛的木製傢俱作為重點輔導產業，自2000年起與多國中小企業委員會（PROMIPYME）、傢俱公會（ASONAINCO）及美洲技術學院（ITLA）合作，期透過生產技術輔導，提高當地木製傢俱產品的競爭力。

由於大部分多國傢俱業者生產技術及設備不足，又著重於內銷市場，產品厚重，未顧及實用性及舒適性，加上近年來進口傢俱充斥國內市場，使得多國傢俱產業前景更形勢微。為加強多國傢俱業者設計能力，使其產品多樣化及具備高品質，以因應進口傢俱的高度競爭，並能善用區域自由貿易協定的優勢拓展外銷市場，駐多明尼加工業服務團與美洲技術學院的職訓中心合作，運用我國捐贈的電腦輔助設計製造設備開辦設計訓練課程，以傢俱業者及大學工業設計科系畢業生為主要培訓對象，教授設計美學、傢俱構件接合、基本結構型式、榫接合型式與強度，以及如何運用等電腦軟體

進行傢俱設計等項知能。工業服務團的專家們也前往當地傢俱工廠進行臨廠診斷，提供製程及品質方面的改善建議。

藉由訓練課程及工廠輔導，工業服務團得針對學員及業者在實務上所遇到的困難提供系統性的引介及專業指導，獲得學員及業者的肯定，咸認透過此項技術及經驗分享，不僅有效提升當地從業人員的專業技能，更能藉由與學界的合作，培訓技術輔導、推廣的種子師資，建立提升多國傢俱產業設計及製造能力的堅實基礎。



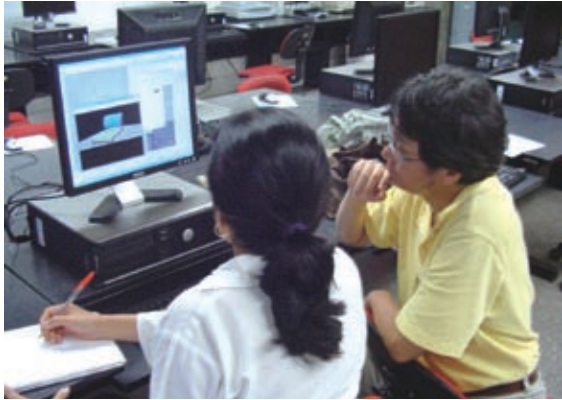
在技術合作方面，為提升中南美洲及加勒比海國家中小企業製造技術，並協助其



▲本會與國際策略性投資夥伴於海地開設微額貸款機構MCN，並教授該行貸款承辦員評估借款者還款能力之知能

經營層面的發展，本會派遣各類產業專家，透過與學校或技職機構的合作，提供生產技術、管理及行銷領域的訓練與臨廠諮詢服務，不僅培育各國產業發展所需的專業人才，也培訓輔導、推廣的種子師資，進以提升中小企業的國際競爭力。例如：駐中美洲投資貿易服務團與瓜地馬拉非傳統作物出口協會（AGEXPRONT）、Istmo大學合作舉辦商品設計研討會，協助瓜國提升產品品質，另辦理電子商務研討會，培育瓜國中小企業管理與技術人才。

本區域經濟雖持續成長，然而多數國家仍面臨社會轉型、提升私部門功能、強化基礎建設等問題，本會將持續與國際機構合作，並結



▲駐中美投資貿易服務團教導學員使用電腦來輔助設計傢俱樣式

合國內私部門及政府部門資金，透過技術合作及融資計畫強化私部門的技術人力與機構競爭力，增加人民所得以提升生活品質與福祉。

提升資通訊科技運用能力

資通訊科技所產生的數位革命對於發展中國家的社經發展提供了快速成長機會，然而由於發展中國家資通訊科技的基礎建設、人力資源、法律規範以及商業運用比例等均未完善，產生了因資訊通信資源分配不均所導致的發展落差現象。據實證研究，近年來先進國家及新興經濟體的資通訊部門對經濟成長的貢獻皆顯現趨升型態，過去二十年當中具有高成長率的國家，通常都是在資通訊產品出口表現亮麗的國家，因本區域硬體建設及人力資源已備基本能力，爰本會將資通訊科技運用於本區域的發展援助計畫中，協助合作國家降低數位差距，以加速社會及經濟發展。

宏都拉斯資訊教育提升貸款計畫

因應資訊社會的來臨，消弭數位落差已成為各國政府首要之務。為培養國民具備資訊應用能力，增進全民資訊素養，進而提升國家競爭力，宏都拉斯政府積極推動縮短數位落差計畫，並制定資訊教育政策，期透過資訊教學及硬體設備的提升，強化國中小學的基礎教育。因此，本會運用台灣資通訊科技產業的優勢技術，於2007年規劃「資訊教育提升貸款計畫」，協助宏國發展資訊教育。

本項計畫依循營造有效的資訊環境、推展合作夥伴關係及發展數位應用內容等三大原則，協助宏國18個省份計228所公立中小學校建置資訊硬體設備及修繕教室，並配合師資培訓，提升教師及學生的資訊科技能力，包括輔導教師將資通訊科技融入教學、鼓勵中小學生使用網際網路增加搜尋資料的能力，以及協助教師結合圖形、影像、文字、動畫以豐富教學內容等，期透過完整的資訊教育硬體設備，建置良好的資訊基礎環境，以學校為中心逐步擴展到社區，達到提升社區經濟水準之目標。預

計在2009年，228所中小學的師生及其所在地社區的居民將可透過網路與世界接軌。

依據國際電信聯盟發布的2007年統計顯示，宏都拉斯的資通訊科技機會指標在全球183個經濟體的評比中位居第125名，顯示宏國資訊化社會的發展程度處於劣勢。本計畫結合了台灣優勢的資通訊技術以及本會累積的教育融資計畫執行經驗，期能有效地協助宏國降低數位差距、提升數位應用能力，藉此加速整體社會及經濟的發展。



首先藉由協助合作國家設立數位中心，提升民衆接觸數位科技的機會，促進資訊與知識的交流。此外，亦協助合作國家改善資訊通訊相關領域的教育體系，透過建置電腦網路設施及開發教學軟體，提升技職教育機構師生的電腦知能、改善教學品質，並培育符合產業實際需求的技術人力。例如：提供融資協助宏都拉斯 228 所中小學建置電腦軟硬體設備及網路系統，提高教學及學習效率；亦於 2007 年開發完成「電子」、「電機」、「機械」三項領域之遠距教學軟體，包含英、法、西語版本，搭配本會執行的技職教育計畫，作為輔助教學使用。

為協助合作國家轉化資訊科技為發展



▲本會開發之技職教育遠距教學軟體含電子、基本電學及機械學等模擬教學單元

動力，本會於中南美洲及加勒比海地區推動政府 e 化工程，促進公共資訊的獲取管道，提升政府的服務效率及效能。特別是加勒比海

環境監測與天然災害應變管理研習班



將地理資訊系統（Geographic Information System, GIS）應用於國土資源規劃、環境監測及天然災害應變管理，對於先進國家而言已是相當普遍的科技，惟對於多數台灣友邦國家來說仍屬陌生。然而，倘能協助常遭颶風等天災侵襲，或是對於環境保護有特殊需求的發展中國家，應用 GIS 進行防災應變與環境監測，將有助於降低災害風險及保護環境資源。

台灣近年來在 GIS 科技應用技術已臻成熟，為了協助友好發展中國家進一步有效管理國土資訊，避免因錯誤決策引發環境問題，同

時將 GIS 科技應用在防災監控，提升發展中國家的減災能力，降低災害帶來的衝擊，本會於 2007 年舉辦「環境監測與天然災害應變管理研習班」，計有 22 國學員來台參訓。

本次課程重點在於分享及探討 GIS 的應用實例，除了引介台灣應用 GIS 技術於環境監測與防災的經驗，並提供台灣過去的救災方案，做為各國處理災後問題的參考。此外，也安排學員參訪「國家災害防救科技中心」、「交通部中央氣象局」、「農委會水土保持局」、「內政部土地測量局」等單位，實地瞭解災害防救的機制及運作模式，同時邀請台灣重要的 GIS 業者、學者及專家參與座談，具體介紹台灣產、官、學界合作研發的模式，為學員直接釐清觀念與解答疑惑。

學員們對於台灣政府部門能夠整合、應用 GIS 科技，且能跨部會建立防災應變機制的作法相當稱許，也體認 GIS 實為有效及相對價廉的防災減災工具。學員們一致表示，返國後將對其政府部門宣導 GIS 的應用效果，並尋求進一步與台灣發展 GIS 應用合作的機會。

地區以觀光服務業為主要經濟活動，資訊化有助於提升服務及行銷效果，因此，本會即針對聖克里斯多福、聖文森、貝里斯與聖露西亞等國政府部門的個別需求建立資通訊系統，包括建置網路基礎設施、設立國家級資通訊中心、架設政府入口網站、規劃政府部門的電子郵件系統，以及建立公務資料庫、警政資訊及入出境等管理系統。

建構高等人力資源

依據聯合國研究報告指出，90年代以來中南美洲及加勒比海國家的生產力成長相對緩慢，除部份肇因於投資相對減少之外，技術與科技的嚴重短缺也是主要因素，特別在全球化的趨勢下，本區域國家已普遍意識到需要提升受教育勞工的比例，同時加速縮短國內教育落差，才能面對知識經濟的挑戰。

本會對於本區域國家的人力資源培訓策略及作法，係依據各合作國家的發展需求，並參照國際潮流趨勢與國際發展機構的相關作法，運用台灣的優勢領域及本會長期以來的執行經驗，適時適地的規劃推動，從「教育」及「在職訓練」兩大構面著手，培養各合作國家所需的人力，並以建構個人發展的能力、促進就業機會及提升國家整體經濟發展為最終目標。其中「教育」著重在提升技職教育及高等教育；「在職訓練」則包括在台辦理的短期研習班，以及於合作國家辦理的在地技術訓練。

鑒於台灣完善的教育體系能夠有效提供產業發展所需的高品質人力資源，是台灣經濟得以成功發展的主因之一，本會另以融資方式，配合本區域國家重點產業的需要，協助各國發展現代化的技職教育體系、改善學校的實體設備與學習環境、規劃及整合課程，與培訓專業師資與開發適合教材等，以提供產業發展所需的技術人力及提升勞動技



▲「食品加工研習班」提供不同國度學員在職訓練並交流各國多樣化食品加工處理的機會

術品質。在培育高等人才方面，本會結合國內教育的資源及優勢長項，提供獎學金予合作國家菁英來台研讀大學及碩、博士學位。學生主要選讀農業、管理科學、產業技術及資通訊科技等科別，且多以母國所面臨的挑戰為其論文主題，藉由台灣的教育資源及發展經驗，研析問題肇因及可能之因應方案，例如：宏都拉斯成為中美洲商業中心之可行性研究、美國腰果進口需求分析及其對薩爾瓦多農業之機會與意涵等，使得研究成果能與實務工作相結合，更有效地協助合作國家發展。學成的菁英返國後不但成為各國經濟社會發展的中堅，也是台灣與各國推動國際合作的重要橋樑。

在職訓練部分，本會透過派駐本區域的技術專家執行農漁業、工商經貿、產業科技類的短期訓練，培育產、官、學界技術人力，亦邀請合作國家官員與產學專家來台參加各類短期研習班。2007年本區域國家之學員以參加「食品加工」、「貿易便捷化」及「環境監測與天然災害之應變管理」等研習班比例最高。



亞洲及太平洋地區

亞洲地區的經濟持續快速攀升，2007年的經濟成長率高達8.2%，預期此般榮景將可持續至2008年。其中東亞地區受惠於全球化與區域整合，過去5年來，貧窮的現象雖然大幅度降低，但是卻面臨更為競爭且複雜的商業貿易環境；中東地區國家雖受益於石油出口，但氣候環境使得其他產業的發展困難，近年來的紛爭使得重建成為此區發展合作的重心；太平洋島嶼國家有半數以上人口處於每天收入低於1美元的狀態，提高生活基本條

件仍是此區需面對的挑戰。

由於亞洲地區幅員遼闊，東亞、中東及太平洋諸島嶼國家之間的地理環境、文化背景、政經制度、產業結構等均不盡相同，因此，本會在推動合作計畫時即綜合上述因素，規劃適合本地區之發展策略與合作模式，以扶貧、提升經濟發展、維護國民健康、促進環境永續等議題作為本區域的發展合作目標。

推動農漁業多元化及技術升級

雖然本區域國家的社經發展程度多元，惟多數合作國家之經濟活動仍以農漁業為主。由於地理廣布性、發展狀況及限制因素迥異，本會即因地制宜地擬定不同的合作策略，以促進本區域國家農漁業發展。

太平洋國家雖然擁有豐富海洋資源，然囿於國土面積狹小，地理環境脆弱，再加上缺乏農業基礎設施、國內市場規模不足、過於仰賴海洋資源及觀光業等因素，致傳統農產品種類有限且不敷國內消費，須仰賴進



▲駐吉里巴斯技術團舉辦魚池管理訓練研習

口糧食，造成居民飲食失衡影響健康。因此，本會即以推動農漁業多樣化為主要協助目標，協助諸島嶼國家引進蔬果品種，推廣小型農牧綜合經營模式，循環利用農牧資材製作有機介質改善貧瘠耕土，為島國帶來新鮮、多樣之農產品及多元的營養來源，藉以改善當地居民長期營養攝取不均之狀況。此外，本會也協助當地發展小型魚蝦養殖事業，避免因過度捕撈造成漁業資源匱乏，2007年亦舉辦區域性漁業發展論壇，協助太平洋島嶼國家永續運用及維護海洋資源。

由於東亞地區的農業發展已具規模，本會即協助東亞國家提升農業競爭力，藉由加強產銷聯結及促進投資，增進當地農民收益。例如：輔導印尼建立企業化的經營體系，並運用產期調節及採收後的處理技術提

高農產品價值；亦協助台灣相關產業赴印尼投資，運用印尼富饒的土地及充足的勞動力生產生質能源作物，增進雙方互利互惠的合作關係。

另外，中東國家近年來進行政治、社會及經濟改革，在日漸自由化的環境下，以增加農民收入同時減少對外支出的「進口替代」為合作重點。另著眼於農業轉型，正視本區之農業發展潛力，透過夥伴合作關係，協助合作國家提升農業技術與產量。例如：於沙烏地阿拉伯運用組織培養技術，大量繁殖椰棗種苗、協助巴林進行景觀規劃及發展花卉產業等，進一步與都市景觀結合。

扶植私部門發展

本區域合作國家因其立國背景各異及

印尼農企業經營計畫

印尼氣候四季如夏，因其高山分布於廣闊的國土，故可利用高海拔地區發展寒帶或冬季作物，使農產品種類更趨多元。由於發展農業是印尼政府的重要施政項目之一，為促進印尼農業技術升級，擴大台印農業合作的計畫效益，駐印尼技術團於2005年開始推動「農企業經營計畫」，從產銷聯結及技術改良著手，提升印尼農產品的市場競爭力。

農企業經營計畫係以台灣獨特的「農業產銷班」推動經驗為基礎。首先組織農民成立產銷班，協助產銷班提升農業技術、生產質量、產品收益，以此擴大生產規模；再以具市場潛力的項目為主產品，導入現代化的企業管理概念，擬訂生產計畫及安排出貨流程；並建立農企業經營體系之示範模式，避免中間商剝削，使產銷系統得以穩定，農民收入因而增加，農村經濟也更為繁榮。另為拓展銷售市場，本會駐印尼技術團特別針對印尼國內外市場之需求進行調查，規劃適當的生產計畫，以多元化的

優質蔬菜生產，穩定印尼當地蔬菜生產市場及價格，拓展海外市場，增加農民的收益。

駐印尼技術團除了透過技術移轉及經驗分享，協助印尼農村發展、農業升級與轉型之外，2007年更與印尼茂物（Bogor）農業大學合作設立「農企業經營推廣中心」，作為教育訓練、技術推廣及觀光休閒的重心，冀繼泗水及中爪哇省之外，再於首都地區建立精緻化的農企業生產銷售體系，協助印尼提升農產品質量，拓產國內及外銷市場管道。



台灣—南太平洋國家建設性漁業夥伴關係之建構論壇

南太平洋國家坐擁豐富的海洋資源，漁業成為其主要的產業。由於近年來包括聯合國糧農組織、世界銀行、亞洲開發銀行在內的國際發展機構，皆透過區域合作方式整合國際資源，推動各項消弭貧窮、永續發展的計畫，漁業即為其中的重點。因此，本會於2007年接受行政院農業委員會委託舉辦「台灣—南太平洋國家建設性漁業夥伴關係之建構論壇」，藉由台灣的優勢技術及經驗，協助南太各國漁業發展。

本論壇共有馬紹爾群島、諾魯、吐瓦魯、索羅門群島、帛琉及吉里巴斯等6友邦國家高階官員來台參加。除了由與會者報告各國漁業發展現況及面臨的挑戰之外，亦由國內專家學者介紹台灣漁業的發展經驗及重要研究，讓與會者瞭解台灣漁業發展的政策演進與關鍵輔導措施。此外，本論壇也安排與會人士參訪台灣主管漁業之政府機構、研究單位、水產加工產業及漁村等，讓友邦官員對台灣的漁業發展有全面且深入的瞭解。

透過討論及實地參訪，與會人員獲致數項與推動南太區域漁業合作之相關結論，包括：發展具有當地特色的產品，利用生態養殖減少對於環境的衝擊，以及結水產養殖與觀光業建立永續發展的機制等。另外，我國將持續發掘、規劃適合當地需求之漁業合作計畫，並鼓勵各國推薦優秀漁業人才申請本會高等教育獎學金，藉由技術移轉及人才培育等方式，促進太平洋地區漁業之永續發展。



地理廣布等因素，在合作發展上具有其獨特性。其中太平洋島嶼國家因其長年仰賴國際發展機構及歐盟、美、澳、紐等國援助，政府支出佔整體經濟產值之絕大比例，私部門的投資相對不足，加上市場規模狹小、土地及法令限制、高生產成本等因素，致使私部門投資缺乏誘因。此外，淺盤型的金融體系多僅提供消費性或薪資帳戶擔保型貸款，使得微小型生產活動缺乏融資管道。

由於多數太平洋島嶼國家超過半數人口每天收入低於1美元，因此，降低貧窮即成為該些國家的國家發展目標，也是國際社會的援助重點，特別是因應外島基礎及運輸設施不足、就業機會及經濟活動缺乏、教育素質低落等因素造成的本、外島發展失衡問題。依據本會的執行經驗，微額貸款可透過提供

私人經濟活動資金提升個人與家庭所得，有助於降低貧窮及促進私部門發展，藉以協助太平洋各國減緩發展問題，惟因受限於各國由政府支持的發展銀行體質欠佳，人民的貸



▲馬紹爾微額貸款計畫—Alinglaplap環礁的手工藝師傅 Katnar Matan（圖右）貸款購買材料，並在當地市場販售其手工藝品

馬紹爾微額貸款基金計畫

由於馬紹爾長期經濟成長停滯，加上本島馬久羅、第二大島Eyebe與其他環礁外島的貧富落差持續擴大，馬國政府期透過本會執行微額貸款之經驗，將金融服務擴及外島等偏遠地區，改善外島居民生活，平衡國內發展差距。

馬紹爾微額貸款基金之運用分為兩部分：於外島設立循環基金，由馬紹爾開發銀行負責執行，期望藉此協助外島居民取得小額資金以改善其生活狀況，也達成馬國政府消弭外島貧困與平衡本島、外島之間發展差距的承諾。另由馬紹爾銀行執行微額貸款計畫，協助馬國微型與小型企業取得創業或營運資金，增進企業生產力、增加收入並提供就業機會。此外，本基金也結合本會駐馬紹爾技術團之技術合作計畫，提供被輔導的農、漁民小額貸款，協助農、漁民擴大生產規模、提升收益。

馬紹爾微額貸款基金執行已有1年餘，截至2007年9月止已執行115件貸款案，還款情況良好，貸款總額約34萬美元，平均每筆貸款金額約2,900美元，貸款戶遍及馬國所有的15個環礁島，貸款用途包括購買縫紉機、製作手工藝的工具、小型船機具，或是擴充現有商店與設備，另有相當大比例之貸款戶為技術團輔導的農民，在接受技術團的生產技術指導後，農民向馬紹爾銀行申請貸款以購買整地、灌溉所需之工具與生產資材。依據馬國媒體報導，本會微額貸款計畫提供馬國居民微額資金，對於協助該國小型企業之發展有極大之助益。



款觀念亦待加強，以致影響微額貸款的執行效果。因此，本會在太平洋島嶼國家地區實施的微額貸款計畫，係以中美洲的執行經驗為基礎，並依據當地的社會文化架構予以調整，除了挹注貸款資金，更結合對金融機構及貸款者的技術協助，強化金融機構的服務功能及貸款者的還款能力，也漸次將正確之微額貸款觀念推廣至農漁民、小型企業業者等主要協助對象，確保小額借貸的效用能發揮極大。同時因應島國特殊的地理型態及需求，本會亦藉由合作單位的網絡，將微額貸款深入推廣至各個外島，讓外島居民享有均等的改善生活水準之機會。

加強衛生醫療服務

貧病循環及社會基礎建設不足為本區域普遍存在的問題，尤以太平洋島嶼國家居民以漁產及根莖作物為主食，攝食之蔬果種類有限，導致營養不均，加上衛生環境不佳，醫療照護設施不全，使得居民飽受糖尿病及肺結核、瘧疾、肺炎、登革熱等傳染性疾病之威脅。

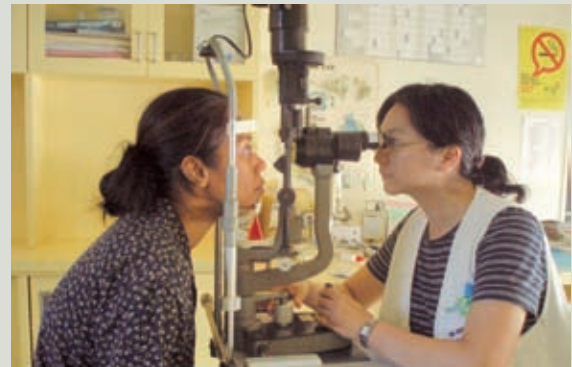
因應本地區的特殊環境，本會即以台灣在醫療及公共衛生領域的核心專長及發展經驗為基礎，結合國內專業醫療院所的資源組成「行動醫療團」，深入一般醫療體系無法涵蓋的地區，藉由機動的巡迴醫療服務、臨床的技術示範與訓練、公共衛生教育推廣、醫療設備及衛材捐贈等方式，協助合作國家強化基層的醫療及衛生體系，或是提升既有的醫療服務功能，藉以改善當地醫療資源及公共衛生條件不足的現象，進而降低疾病發生及傳染機會，同時透過行動醫療服務調查當地常見疾病形態及用藥習慣，進行資料統計與分析，作為日後於本地區執行醫療衛生合作計畫或相關研究之參考。此外，本會更與太平洋島嶼國家的衛生部門共同規劃、推

改善吐瓦魯居民健康及提升醫衛水準

吐瓦魯長期缺乏醫療資源，境內僅於本島富那富提有一所 Princess Margaret 醫院，倘有緊急事故或重大傷病患者，必須後送至鄰近斐濟、紐西蘭及澳洲等國就醫。此外，由於吐國環境不利農耕，絕大多數民生物品仰賴進口，居民長期食用高熱量、高膽固醇之食物，易罹患高血壓、糖尿病、心血管及痛風等慢性疾病。因此，改善吐國人民營養及提升醫療服務功能，即成為本會對吐國的協助重點之一。

本會首先以改變民衆飲食習慣、減少慢性疾病的罹患率作為改善吐國醫療環境的前提。本會駐吐瓦魯技術團成功地引進了20餘種蔬菜瓜果，並指導當地居民以小型家庭菜園的模式自行栽培蔬果，目前本島已有約150個家庭加入本項計畫。多樣的蔬果解決當地長期以來食物種類有限的問題，使得民衆可以獲得多種營養源，改善飲食不均現象，進而降低慢性疾病的發生，以及因過重體重而併發之腰、背疼痛。

在提升醫療服務功能部分，2006年9月本會首度與台中中山醫學大學附設醫院合作，派遣行動醫療團赴吐瓦魯提供醫療服務及訓練當地醫事人力，並與 Princess Margaret 醫院簽署締結姐妹醫院之協定，發展更進一步的醫療衛生合作。2007年更兩度派遣行動醫療團前往吐國本島與外島，期間計診療近1,800人，完成近100項手術，並與當地醫師進行技術指導及經驗交流，提升吐國民衆的就醫品質。



▲行動醫療團自備攜帶式超音波替諾魯人民進行腹部檢查

動區域內醫療機構的轉診制度及相關配套措施，目前已聯合國內醫院初步與數個太平洋島嶼國家建立轉診後送制度，期能逐步建構遠距醫療合作，提供當地民衆更佳品質的醫療服務。

另針對促進居民健康部分，本會亦結合

自身的農業合作計畫，協助太平洋島嶼地區發展多樣的農漁產品，藉由民衆飲食習慣的改變，改善長期營養不均的現象，並降低罹患慢性疾病的機率。

促進環境永續發展

全球人口的快速增加及全球化的經濟發展，造成地球環境的嚴重負擔，而認為消耗天然資源不具成本之偏誤，亦加速了生態環境的惡化與氣候變遷，影響全球的經濟發展，甚至造成部分發展中國家及環境敏感國家的生存危機。

太平洋地區的友邦多屬環境脆弱、國土狹小的珊瑚礁島國，觀光與海洋資源為此些國家的經濟命脈。由於氣候變遷影響洋流，威脅其漁業資源，海平面的上升縮減了國土腹地，更直接威脅人民的生存權。本諸同為

島嶼國家的環境特性，台灣深切感受到環境衝擊對國家長遠發展的重大影響，因此，本會即依循2007年「第二屆臺灣與太平洋友邦元首高峰會議」的承諾，以建立健康、活力的綠色太平洋社群為目標，於太平洋友邦推動環境保護計畫。

本會主要係結合農業層面的援助策略，協助諸島嶼國家有效率地使用既有資源，包括以畜牧與農業綜合生產、資材循環運用之方式，降低化學肥料的使用量，同時減緩農、牧業對地下水源的汙染及地力的破壞。此外，本會亦運用台灣發展太陽能光電及小型風力發電之技術優勢與經驗，於太平洋島嶼國家設置再生能源之家用電力系統，以

協助該些國家或外島地區改善能源缺乏的困境，同時減少對於化石燃料的依賴及製造的污染，降低對環境與生態系統的衝擊。



▲斐濟農民將習得之田間管理技術運用在自家的蘆筍田

諾魯太陽能光電計畫

近年來由於全球環保意識抬頭以及二氧化碳排放所引發的溫室效應等問題，使得再生能源的應用成為眾所矚目的焦點。其中，太陽能因不排放溫室氣體，不致對環境造成污染，成為最具發展潛力的再生能源。諾魯屬於南太平洋島國，當地電力系統受限於燃料不足，導致經常性停電，全島採分區限時供電（供6小時，停6小時），造成居民生活極度不便。

依據歐盟在2004年提出之氣象資料，諾魯全年的日平均日射量為5.8 kWh/m²/day，日照充足，且周年的日射量差異不大，因此採用太陽能發電系統，可解決諾魯民眾家用與簡易照明等問題。本計畫規劃裝設60套簡易太陽能光電住宅照明系統，提供每戶家庭2盞18瓦燈具，維持每日供電8小時。此外，亦將協助諾魯培育太陽能照明系統相關技術人員，訓練內容涵蓋系統安裝及維修保養等領域，使諾國技術人員日後可自行於住家推廣、裝置太陽能光電系統。

諾魯充沛的日照適合太陽能發電之推廣與應用，因此，本項計畫不僅降低諾國人民因照明不足而產生之生活不便，也可促進該國對再生能源之應用與了解。另外，本計畫預計總發電量最高約為1年6,307千瓦，如此二氧化碳之排放量1年約可減少3,910公斤；而相關執行經驗也將有助於本會未來於太平洋地區推動相關環保與再生能源的計畫，使台灣光電科技之環境民生應用得協助合作國家善用綠色能源。





中東歐及中亞地區

中東歐及中亞地區隨著政治體制的開放、經濟型態的轉變及民主化的發展，近年來已由完全依賴出口貿易，逐步轉為著重國內消費市場及民生需求，加上本區域豐富的天然資源，在海外需求持續暢旺下，2006年交出了亮眼的成績，整體平均經濟成長率約達7.3%。

儘管本區域經濟強勁成長，但未來仍存在著嚴峻的挑戰，包括貧富差距持續擴大，削減

了降低貧窮的效果，亦阻礙未來經濟的成長與發展；青壯年族群失業及人口高齡化等問題，造成國家經濟發展在創新能力的不足，並導致勞動力萎縮。另在私部門發展方面，多數企業缺乏符合規範的公司治理條文，且對於許多企業而言，貸款資金取得管道仍屬有限，特別在現今全球金融市場風險承受度普遍降低的情況下，區域內部份國家之金融機構開始緊縮授信額度，也間接影響國內消費及投資意願，對本區域的中長程經濟發展造成負面影響。

促進微小中型企業成長

為改善融資管道，滿足本區域微中小型企業日益增長的資金需求，本會即透過貸款、合作融資與提供保證等方式，扶植當地金融機構取得進入國際資本市場的能力，並協助健全當地金融體制進以強化金融機構之功能，俾創造有利於微小中型企業發展之環境。

在國家經濟快速發展的過程中，金融機構在產業資金供需層面扮演舉足輕重的角色，惟因本區域國家處於經濟轉型初期，大



▲亞塞拜然受益原油及天然氣開採，經濟維持高成長率內需熱絡，私人部門活動力高，需金融機構提供多樣化之金融服務

部份金融機構均為公營企業，肩負著扶植國家大型國營企業發展的責任，中小企業並非主要貸款客戶，使得中小企業資金籌措不易。為了提高當地銀行體系穩定性及充裕的資金來源，本會即推動中小企業轉融資計畫，提供當地銀行長期資金，鼓勵當地企業借貸運用，支持國內投資意願。

另鑒於近年來本區域微小型企業快速成長，然該些企業在創立之初體質多屬薄弱，經營風險偏高，格外需要有利孕育微小企業發展的金融環境，惟因微小型企業的貸款金額偏低（一般而言，微型企業貸款金額最高為1萬美元，小企業為20萬美元），增加銀行授信的管理成本，影響其承作意願，因此，本

會即透過微額貸款計畫，強化專責微額貸款銀行體系或非銀行的基層金融機構之體質，並挹注該等機構提供貧戶與微小型企業主的資金，提升其融資意願及服務品質，解決微小型企業其缺乏抵押品而不易獲得發展基金的困境。

為改善中東歐及中亞地區銀行經營體質及強化融資工具，以促進本區域國家私部門與區域外國家之經貿往來，歐洲復興開發銀行（歐銀）自1999年起推動「貿易促進計畫」，由歐銀開立保證函予國際保兌銀行，藉以承擔受惠國開狀銀行的政治及商業風險，協助廠商拓展國際貿易。本會於2006年與歐銀簽署成立「歐銀特別投資基金—貿易促進計

亞塞拜然小企業發展帳戶計畫

為協助中東歐及中亞地區新興國家之經貿發展，本會與歐銀合作，於2005年在「台北—歐銀特別投資基金」項下成立「小企業發展帳戶」，由本會投資1,000萬美元，提供本區域國家之微小中型企業融資管道，協助微小中型企業解決因資金取得不易造成的發展限制。

近年來亞塞拜然的微小型企業快速成長，然因資金籌措不易限制企業之發展，因此，歐銀即評估、發掘亞國具潛力的銀行，提供資金及技術層面的協助，希望藉由協助體質良善的銀行永續發展，達到實質加惠當地微小企業的目的。本計畫已於2007年7月與亞塞拜然Bank of Baku與Bank Respublika等兩家銀行簽署貸款合約，歐銀共出資1,325萬美元，本會則透過「小企業發展帳戶」針對上述兩家銀行各提供100萬美元。其中Bank Respublika子計畫之75%金額（1,800萬美元）係透過國際性商業銀行與歐銀聯貸提供，期藉此籌措管道提升該銀行的國際能見度。

截至2007年底止，本會於小企業發展帳戶



之投資金額已承諾700萬美元，共參與「早期轉型國家非銀行之微貸機構貸款計畫」、「喬治亞ProCredit銀行貸款計畫(II)」、「烏克蘭ProCredit銀行貸款計畫」及「亞塞拜然Bank of Baku、Bank Respublika貸款計畫」等4項子計畫。透過與歐銀合作建立投資基金之模式，本會除可實際參與中東歐及中亞地區銀行的金融服務業務，並能進一步為台灣金融界帶來該區域新興國家的市場資訊。

波蘭經濟論壇

「波蘭經濟論壇」(Economic Forum in Krynica) 為討論中東歐及獨立國協國家政經局勢與區域發展之論壇，近年來已逐漸受到歐洲各國的重視，成為瞭解中東歐及獨立國協國家發展，以及探討歐盟東擴等區域關鍵議題之權威論壇。在2007年舉行的第17屆論壇中，由於主辦單位認為中東歐及獨立國協國家正值經濟轉型，台灣中小企業的群聚效應及資通訊產業發展的經驗深值借鏡，特邀請台灣組團與會，成為亞洲地區首度受邀參與的國家。

代表團成員包括本會李栢淳助理秘書長、經濟部中小企業處賴杉桂處長及清華大學科管院史欽泰院長等人，分別應邀擔任「中小企業發展」及「資通訊產業發展」論壇之引言人及與談人。台灣代表們於會中介紹台灣中小企業及高科技產業的發展經驗，也針對如何促進台灣與中東歐國家之產業合作提供建言，包括引介台灣企業接觸中東歐及獨立國協之新興市場、提供適切的產品與服務、促進雙方人員交流及協助當地培訓專業技術及管理人才等項，期藉此

拓展雙方合作管道，促進經濟實質交流。

此次交流引發在場人士高度迴響，本會未來將規劃邀請國內企業界人士共同參與此論壇，展現台灣業界的國際競爭實力及實務經驗，促成產業層面的實質互動與合作。

本會亦假本次機會，於華沙舉辦「第一屆中東歐暨獨立國協台灣國合之友會區域年會」，邀請曾來台參加本會各類人才培訓課程的波蘭、匈牙利、捷克、拉脫維亞及俄羅斯等國共50餘名代表參加，增進區域內各國人員的交流。



畫帳戶」，初步設定亞塞拜然、俄羅斯及烏克蘭等國為合作國家。截至2007年12月止，已有109家銀行成為歐銀貿易促進機制的開狀銀行，639家成為國際性保兌銀行，累計保證交易超過6,000筆。

隨著歐盟版圖不斷擴大，將促使中東歐新成員國引進西歐技術及資金，促進此區域的國際貿易往來與經濟轉型發展，使得此區域之經濟地位愈形重要。未來本會在協助

中東歐及中亞地區的發展策略上，仍秉持凝聚資源之核心主軸，扮演資源整合平台之角色，集結國內政府部門、私人企業及金融機構之資金，透過本會既有之合作管道及發展合作機構身份，持續與國際、區域及各國雙邊援助機構合作，發掘具發展潛力之投資機會，協助中東歐及中亞地區私部門成長，達到降低貧窮、促進經濟轉型之目標。